

polum torum mojt

ekvaуу оjкауу oleуу.

kit рууясе janъumasъу

janъу рууе lavi:

– maŋki saka nusay olev.

am, lavi, hottal jaleym.

a□e lavi:

– manarыl mineуън.

рууе lavi:

– luvыl mineум.

luv kers.

kotle рууе lavi:

– am os mineум.

akv luven talsъу.

ta minasъу.

minasъу akvaуу.

maŋ рууе lavi:

– am jaŋrychaum kinsijaum.

– a□e lavi – kinsken, hotыl vъуауън.

– am hot kinsijayum.

a□e lavi:

am aŋ pes eŋ□sum sat mis kol, sat luv kol pattat, eŋ□sum sat toulup luv oŋ□sum.

an naŋ sat toulup luv puvuŋkve ke vermilъn, ta puvilъn.

tajil ta jalasanuven.

рууе ta □altъs.

sat mis kol avijanel lap na□amtimet.

tau kermant vis hъluŋkve ta patas.

ta hъlas, hъlas.

sat mis kol, patta sat luv kol pattaten johtas.

luv kol avi palъу punsuŋkve patas, sat toulup luv eŋamanete ta sumyllas.

luv □ermattime, □ermat kvalъу ta konsъytahtas.

ta lapajaptuves.

sat mis kol, sat luv kol koni palna hontmet johtum, jola ta vortumtahtas, sans puŋk pasыl jola porъs.

luve jol ɬulis.

luve lavi:

– ekvaçy ojkaçy mañ rÿgri□ katyn ta jorçy jemtum.

anum puvuñkve ta vermäslen.

luve lavi:

– am jomas pal paltitumny juv □alten, sorniç olın puvlyn kolt puvlyn.

am mana hurip, akv ta hurip ulamy mashaten.

tau ta □altys.

ta puvlys.

luve hurip ulamy ta mashatas, kona kvalas, a□e palt juv □altas.

a□e lavi:

– rÿket, luvin puvuñkve vermäslen?

rÿye lavi:

– mançy at vermilum.

a□e jot jomas ulum vors, □ane jot os jomas ulum vors, kona kvalas.

luve palt ta jomantas, luve sisna ta talas.

kislakv joñham lakvyl torum janitl kempliq sayx kemplete □opitanete sis kislakv joñham lakvyl torum janitl ta joñhtaves.

akov mat sansyn tolÿram =tolÿypam=toluvpam mil joñh ta hosit ta minmÿtas.

hosa ma hosay ta minite.

akov mat elaq sunsi aman hout aejkvalcy aman naejk aejkvalcy naejki.

nomsi tuv ke johtnuvum ti itimavem.

sat ternaj □anum noñh pelamtnem juji palt sorgym ke sorgym vos liliq ke liliq vos.

łapan johtys, hasne pasyn, vane pasyn, sunsi: hot olum hout aejkvalcy, naejk aejkvalcy, nas ati kolyy-somlañy.

tuv johtas, sat nakpa luv neyne aejkval.

luve tuv neçuñkve pataste.

satit nakyn luve tuv noñh nasumtaste.

takvi juv ta □altys.

kole reçyly turman.

tau lavi:

– aman elmholas aman oli?

elmholas hot sujti.

ekvaçy ojkaçy mañ rÿgri□ johtum kastal, jovtim uña atim, varim tenut atim.

ekvaçy ojkaçy mañ rÿgri□ □eraçka sartmytas lumpa husap pasan tarmyl unli.

pelamtaste.

juji kol nipyly jomantas.

huňt varim tenut seňkvanel joňheyt.

akv ani viste.

huryň sulja vina unli.

akv sulja vina vis akv tarelka ani sorniň ter maýy ter visane, koni kol nakna totsane, teňkve ta patas.

tes astъs.

tematenyl manýr aňyutas, kona kvaltaste luven tittaste ajtaste.

juv □altas, lavi:

– ti kolt aman elmholas oli, aman oli?

ti lavi tesum, ajsum.

poma□ip.

elmholas hot sujti:

– ekvaňy ojkaňy maň rýyri□ naň johtumyň maýs jovtim tenut atim uňa atim.

jomas hum johtyň maýs jovtýlam uňam naň stol) nas kasýy holtsyň (ko?) teltsyň.

aň hum, ekvaňy–ojkaňy maň rýyri□ minuňkve patъs, lavi:

– os jomas ulum kolet olnut.

lavi:

– ti minne mant akvaňy minen.

ta minas.

luve sisen talas.

hos ma hosagy ta minite, vati ma vatiy ta minite.

minimete hotal itimaňkve ta patъs.

elaň sunsi: aman hout aňkvaly aman naňk aňkvaly naňkiby.

joma□akve ɬapan johtuňkve pates.

aň maňy aňkval–somlaňy.

tuv ta johtyň.

sat nakpa luv neýne naňy aňkval.

luve tuv ta neýyuňkve pateste.

satit nakna luve tuv noňh ta neýyoste.

juv ta □altas.

akv ekva unli, luňsim.

– arþykve hotaň mineýy?

tau lavi:

– jorit totne ma kinseyum.

akve lavi:

– manъr jorit totne ma oli.

am aп rъyum akv naп huripan pohatur hum kos ols, Lui hum ayin hajtalalas, nete patitta Lui hum rъyna alves.

hotal olne sorniп terpъl akven tittave, ajtave.

akve lavi:

– ti joпhyn hosit minimen elen janъy jupa hara sujna pateyн, am rъyum tot ta hontylas.

lui hum rъye jot tot ta hontylas.

tau elmholas alime.

ur pum vor pum hoпtyl alime.

~~elmholas akven minimkve patыs, majves hurmintyп □aпka paпly majves.~~

akve lavi:

~~tuv johteyn,~~

akven hurmintyп □aпka paпly majves.

ta minmъytas.

akve lavi:

– hontlim mān johteyn, jola juleyн, läven:

”ti hontlim mat aman liliп elmholas aman oli?

akvumna majvesum, hurmintyп saпka paпly majvesum, liliп elmholas aman oli, aman ati?

liliп elmholas ke olnuv ti hurmintyп □aпka pälum akv jot ti tenuvanmen.

tau ta minas.

tuv johtas, □ol elmholas alime.

ur pum vor pum hoпtyl □ol alime.

tau tot jol julis, lavi:

– aman liliп elmholas aman oli?

akvumna majvesum, hurmintyп □aпka paпly majvesum.

liliп elmholas ke olnuv, ti hurmintyп □aпka palum akv jot ti tenuvanmen.

elmholas sujti:

– am ti tene □ol at oп□eyum, lui hum rъyna álvësum.

hum (rъyri□) lavi:

–tuvel manurъl iп potyteyн.

tau lavi:

sъpluvum sayrapaves, puпkum maп sip tan lomten úrâve.

naп hotal mineyн?

ekvaпy ojkaпy maп rъyri□ tau lavi:

– lui hum pъy palt hajtalaŋkve mineŋum.

alim humite lavi:

– am, lavi, ta kos hontlasum, aluŋkve at ta vermeslum.

naŋ huŋ vermilъn.

– am, lavi, vermeŋum.

– naŋ tah minimen, hara man neyleyъn, lui hum pъy kole ta hara ma kотiłt unlynete naŋki.
sat nak ɻulit kol.

numi nake kumъka kol.

naŋ tuv neyleyъn tah, tau naŋъn kasalite.

tau tah kon kvalapi, roŋhuylı, naŋ tah luvъn jola sansinti.

kіtъntъ os roŋhuylı luvъn tah jol patuŋkve vorati.

naŋ tah atimtal ɻolentъ luvъn junyuteln.

naŋ man kem pelpъ minuŋkve pateyъn, ten u ɻy pelpъ juv.

tau os luvеn sisen tāli, os hurminton roŋhuylı, naŋ luvъn tah jol patsi.

tuvъl naŋ os kotyrteln (junyuteln) naŋ luvъn pohet tau lufe urite.

naŋ luvъn ureln, ɻar tau éuve mayыlna ureln.

luvъy akvan vos hojeуy.

tau tah jola porъymi, naŋ purыlna lavi:

– naŋ jeŋryуу olen, am ap ɻiy oleŋum.”

ti hani ɻaves.

ta minmyutas.

sōl hara man neyulas.

sōl kol unlynete naŋki.

sōl satit nake kumъska kol.

hajtne tul ɻulitъ unli.

tau tuvle sunsi, satit nakny seri varp jola] ta tahame naŋki.

kona patnete ta roŋhuylas.

tit lufe jola ta sansintas.

tau lufe ta junyutaste, ɻaŋra ɻahly hołt ta pókmátas.

luve pelpъ ta minuŋkve patъs.

tuvle sunsi, lufe sisna ta porъumas, kіtъntъ os ta roŋhuylas.

tit lufe akv jola ta patsas.

hurminton os ta roŋhuylas, tit lufe akaуy ɻ jola ta pats.

tau lavi:

– manyr sir paŋne mān.

tit, lavi, vor hulah pъyri□ rojhuylas, naŋ os jol patsъn!
hom□il junъytaste kis lakv joŋham lakvъj torum janitъl, hom□i minam mus, uŋal sāls.
luve aŋ manъr minas u□ rъl ta rъlpъ□ minuŋkve pats.
ja ti luvanen akvan ta hojasъy.
lui hum pъy luve hurum usil palitna juvle totves.
lui hum pъy jol–rogъumas.
ekvaŋy ojkaŋy pъyri□ nipy lavi:
–naŋ jaŋrhъy olen, am ap□iy oleym.
ti, lavi, juv minimen.
ta minasъy.
sat nak lulit kolen juv johtesъy.
sat nak lulit luv neŋne ker aŋkval.
lui hum pъy luve neŋyste, hotit nakna.
ekvaŋy ojkaŋy taŋ pъyri□ luve neŋyste satit nakna.
juv □altsъy.
lui hum pъy lavi:
– jaŋryy, man manъr ti janit vaŋy kantleyъn?
– manъr am, lavi, kantleyum, nematъr at kantleyum.
ta oleŋy.
olneten halt ap□ite tistujas.
jeŋryye lavi:
– manъr tisteŋy, manъr vo□leyъn?
– manъr tisteŋem, manъr vo□leyum, □ar jortal oleym.
– mol hotal jimant matъr ul vasъn?
lavi:
– vāsum.
– am jorum tot oŋ□ave.
– manъr, lavi, jorъn.
– am, lavi, ekva pъyri□, arpъyri□ jot hontlasum.
sipluve kos sayrapasum, sirajum hot ojltasum, tau tarm pateste.
viŋkve at vermilum.
ta ɻapan johteyum, luvum jol hanni.
jola vaŋluŋkve pateŋum, luvum sisna † tuv hanujeŋum.
juvle jiŋkve pateŋum, luvum husmati.
jeŋryye lavi:

– am, lavi, molal elal jimumt tau sajim, tup luv aŋanel unleyt.

– ati, ap□ite lavi, tuve satȳ ti jemtas.

am jalanteyum tau lilīj.

jeұръye lavi:

– am, lavi, mineyum, ti almajilum, sirajin ti v̄ylum.

ap□ite lavi:

– vinjkve at vermilyn.

ekvagy ojkaagy p̄yri□ lavi:

– am vemilum.

ta minas.

tuv johtas, humite ney palt neylas, tuv luve tuv jol hanujas.

ta humite t̄yle lajt lavi:

– jateł jaұrъy, am, lavi, ti tuve sat, tale sat tot ta hujanteyum, naq ta jeұrъum јо ap□ijiy pattum humin, am lilim ke nelteȳn, siraje mȳlum.

am lilim ke eł nelteȳn.

– am ma naq lilin manuryl jaltaptillum.

am lilim neltanut amki oñ□eýum.

am lilim ke nelteyen, naq jayrhȳ olen, am ap□iy oleym.

lavi:

– neltillum.

laapan minas.

ekva p̄yri□ lilitel neltite.

– am puŋkum pineln □ar sohtȳl.

puŋke punves.

elnuv jalanti, □ar sohtȳl oli.

ekva p̄yri□ lavi:

– am ti eręy totne hum, am ti mojt totne hum, □ar paŋkum sohtȳl vos oli.

ekvagy ojkaagy p̄yri□na sunsave, □ar sohtȳl oli.

ekva p̄yri□ lavi:

– am ti jomas pal □epumt lilīj vit sulı oli.

vujeln, am ti sipluvum saŋrapim mate sarteln, am sopum lilīj vitly ajteln.

ajtves, sartves.

hum noŋh untas.

noŋ ɬulis.

pa□alahtasȳ.

siraje majves.

an ekva pъyri□ lavi:

– aŋ naŋ jeұrhy olen.

aniylahtesъ, sipyylahtesъ, ti kittъ ta minasъ.

ekvauъ ojkaуъ pъyri□ Lui hum palt os ta minas.

tuv johtъs.

– ē, lavi, jatел jaұrъу ta johtasъn.

– ā, lavi, ta johtasum.

– aman jorum totasъn?

jeұrъye lavi:

– totaslum.

soraje majves.

– aŋ, lavi, vasъу et at hujeçum.

molal mutraŋ ekva ayin hajtalalsum.

hajtalalum hurmit tal.

aŋ ti jorum johtъs.

aŋ mutraŋ ekva hontlaŋkve am jotum saka vorati.

am aŋ ti et hontlaŋkve mineyum.

mashatas, enthatas, minas.

hontlan maten johtas.

mutraŋ ekva mire athatamъt.

mutraŋ ekva mir takem sav oŋ□i.

osъŋ lomuj, osъŋ palum kem mir oŋ□i.

ta kos ali, ta kos loğhiti, mana kem ali, akv pis ta johti.

mana kem ali, akv pis ta johti.

aman tale sat hontlas, aman tuve sat hontlas, juv ta minas.

– jatел jeұrъу, mutraŋ ekva mire ta kem sav.

ta kos alasum pusъn aluŋkve at ta vermesanum.

jeұrъye lavi:

– naŋ maýsъn am jaleym.

– manыr jatел jeұrъу ғә naŋ minken, mat man pistave.

– ati, lavi, am mineçum.

minas.

tuv johtas.

mutraŋ ekva mire ta kem sav.

hontlaŋkve pats.

luv posne hom□ite viste.

tъyle hosyi, tuvle hosyi, mutraŋ ekva mire akv matert holasъt.

akva arъtas.

jujil kos ɳaulitaste, vit alntan jivу jeſtапас.

kis hołtyl pi ta povaraŋkve pats.

jujil kos ɳaulъytaste, hot ustъpaste.

jol vayls, tot jomъti.

ma lepkas hontъpas.

tuvle jola] hajtup.

tuv jol- □altas, hajtup hosit ta mini.

joli torumna ta mini.

jola johtъs.

akv kol.

kolna juv □altas.

akv ekva setap vari.

nal larmapti.

nal larmatane mus, elmholas kvalapi.

kvalapi, juji jol nupyrl ta hajti.

jun sujti – mashaten, mashaten!

mutraŋ ekva ko□aj nen ti johtavev.

tau juji kol nupyrl □altъs.

ta kem sav mir ti.

akvaу юhtъyt.

tot mana kem larmapti, akvaу elmholas ta johti.

huŋt varim kent, huŋt varim sup, huŋt varum pałta, huŋt varim passa pusъn tas.

mana kem elmholas johti, av masnut pusъn tas.

ekvaу ojkaу maŋ rъygi] koni kol nakna kvals, ekva nupyrl lavi:

– naľn tъy majleln.

am larmapteyum, akv torъy hurmъl kvalapi.

akve lavi:

– am maŋ porat katum molah ols, larmapteyum sav kvalapi, aŋ katum luvtaŋkve patves, aŋ katum

la□alъy jeſtъs.

akve nupyrl lavi:

– naľn hata tъy majleln.

nalyl majves.

nale almajaste, akve viłt jatet apyen ta puvtmaves.

ta rayatas.

ta usas.

kona kvalas ta jomantas.

akv mat os kol.

kolna tuv juv □alts, akv ojkari□ ker jūnъyti, uļa sultmil ta neylapi.

elmholas tuv kvalapi.

□isym, rojhim mot kol nakna ta hajti.

ojka nupy lavi:

– vojhpán tъy majleln, am akv □os jūnitezum (jūnitaleyum) sav kvalapi.

ojka lavi:

– am katisum vaytal pats, aŋ, lavi, matsum.

maniy olnum porat juvniteyum sav kválāpi.

– hata, lavi, akim ojka tъy majleln.

aphen vojhpe miste.

aphen almajaves, viłt jat juvnitaves.

aŋ ojka ta rayatas, ta usas.

aŋ rъyri□ kona kvalas, os ta jomanti.

akv kolna os johts.

ta hurip jomas kolkve.

akv sornite noj haňh, akv sornite jola vayli.

tuv juv □alts.

mutraŋ ekva huji.

mutraŋ ekva ayite lavi:

– ekvaŋ ojkaŋ maŋ rъyri□, man totne ujn totvesyn?

□anum noj sajkali, ti alaven.

naŋ, lavi, ul erъy totne hum, naŋ aŋ kona kvalen, ti sohripet kit po□ka ta unley.

akvate liliŋ vit po□ka, akvatv usam vit po□ka.

poskыn penteyn.

liliŋ vit po□ka unlum man usam vit po□ka untten.

usum vit po□ka unlum mān liliŋ vit po□ka untteln.

ta pentsaye.

juv ta □alts.

mutraŋ ekva aŋi lavi:

– □aŋ—a □aŋ kvalen, ti johtunesən.

□ane ta kvalapas.

ekvaŋy—oŋkaŋy maŋ pŋyri□il ta pohtasŋy.

ta pohataleŋy.

mutraŋ ekva ay lavi:

– saim ekva ti alilən.

mo□an tarmatyleln.

ta tarmataste.

mutraŋ ekva kon ta lakvaltas.

liliŋ vit po□katen kos lakvaltas, usam vit po□ka kiv̑rna tuv lakvaltas.

tau nomsi liliŋ vit po□kate.

noŋhal lav̑s.

– amki oŋsam ayimna ti alvesum.

ta latŋe ojmatas, ta usas.

mutraŋ ekva aŋil akvan ta patsŋy.

aŋ ekvaŋy ojkaŋy maŋ pŋyri□ lavi.

– aŋ ti janŋy oŋyum juntum hoŋhsa hurŋy aman Mutraŋ ekva kole aman ti hoŋhsa hurŋy kiv̑rna at lapnuv?

kona—kvals, hoŋhsa hurŋe lév̑tas i may̑ste.

lap̑s.

□amralaste, maŋsalaste pałtan □epen may̑ste.

juv ta jumanti.

akvaŋy ta minas.

noŋh joht̑s, luve ɿuli.

luve sisna tāluŋkve pats, luven jol parmpaptave, at taraltave.

ta vantahtuŋkve pats.

ap□ite kolna ta joht̑s.

juv □alt̑s.

ap□ite lavi:

– hotum ta jalsyŋ?

– ta jalasarum, lavi.

ap□ite nupył lavi:

– am, lavi, mamma minimen.

ap□ite lavi:

naŋ t̑ hotaŋ mineyŋ, tuvle ta minimen.

kon–kvaluňkve patsy.

ekvaňy ojkaňy maň rýri□ tau kon–kvalas.

– aman ta sat nak ɿulit kum ka kol, aman kotli oňum juntum hoňhsa hur y kiv na aman at lapnuv.

may ste;

□amralaste, maňsalaste.

sepen may ste.

luve sisen talas ta minas.

jaltaptam humite palt joht s.

juv □alt s.

– ē, jatel jaúry, ta johtas !

– á, lavi, man y at johteyum.

am molal et kotil jisan naj □a umna † jor hum y lavvesum.

ti ma tarmel olne  a  pukitna am humle varavum.

kona kvalas.

a , lavi, maň oňum juntum hoňhsa hur y kiv na aman ti kol aman at lapnuv?

□epny kon levataste, kol may ste, laps □amralaste maňsalaste.

□epna may ste.

luve sisna talas.

ta minm ytas.

ta mini.

a  munt jim

molal el l miname porat hujam kolen joht s.

juv □alt s.

ta hurip a i unli.

a i lavi:

– ekvaňy ojkaňy maň rýri□, so  ta hum olmy.

hum kon kvalas.

– maň o um juntum hoňhsa hur y kiv na aman ti kol aman at lapnuv?

kon levataste, may ste, laps.

□amralaste, maňsalaste, □epna may ste.

ta minm ytas.

asaye □a aye palt joht s.

asaye □a aye ta kem matum y.

lili  vit  ajtsaye, ma i  jemtsaye.

itiy jemtas, us kemt kotlet jomъути.

artalas nila kol lapne janit ma.

hojhsa hurъу □ерпы levatas.

kon almajaste, koъу jemть.

os mot hojhsa hurъу levatas.

os hojhsa hurъу kivъnly kon levataste, koъу jemть.

os motan levatas.

os hojhsa hurъу kon kivъnly kol kon kon koъl viste, koъу jemть, os motan levatas, sat nak julit kumъske kole kon levatas.

koъу jemть.

holitanуу jemть.

us taыl mire ta sat nak lulit kumъska kol nupy tuvle kartmъt luleyt, sunseyt.

namыl sat, suiŋ sat aman Juлsъt tuvle lajt, hontmanelt Juleyt.

ekvaуу ojkaуу maŋ rъyгri□ paul tene janуу puri ta vars.

sat nak julit kumъska kolen us taыl mire tusъn tuv taltsane.

puri teжkve ta patsъt.

ti aman hosa tesъt, aman vati tesъt, ti palite.

ekvaуу ojkaуу maŋ rъyгri□ mutraj ekva ayi lui hum rъyna miste.

ui hum janуу ayi (l. h. p. e□e) ekva rъyгri□na miste.

lui hum rъy maŋ e□e ta ekvaуу ojkaуу maŋ rъyгri□na neъu vajves.

ekvaуу ojkaуу maŋ rъy, Polum torum ta.

lui hum rъy taj huļ otъr rъy.

mortim ekva kalta□ □an ta pes porat saka o□marlas.